



---

**DATI PERSONALI E POSIZIONE ACCADEMICA**

---

Francesca MALAGNINI  
SSD: L-FIL-LET/12

Professore di II fascia dal 29.12. 2014 all'Università per Stranieri di Perugia.  
Abilitata alla I fascia (aprile 2018).

---

**STUDI E FORMAZIONE**

---

- Laurea in Lettere moderne conseguita il 3 luglio 1996 Dall'Università Ca' Foscari di Venezia con votazione di 110/110 e lode (relatore della tesi in Filologia e critica dantesca prof. Aldo Maria Costantini, correlatore prof. Francesco Bruni; titolo della tesi: *Sulla "Difesa del divino poeta Dante" di Iacopo Mazzoni (1583): lessico critico e intellettuale*)
- Dottorato di Ricerca in Italianistica e Linguistica all'Università Ca' Foscari di Venezia conseguito il 27 febbraio 2001, XIII ciclo (coordinatore del dottorato, Prof. Franco Suitner, relatore, prof. Francesco Bruni; titolo della tesi: *Mondo narrato e mondo commentato: studi sul Decameron e sulla prosa toscana tra la seconda metà del XIII secolo e la prima metà del XIV*)
- Assegnista di Ricerca presso la Facoltà di Lettere e filosofia, Corso di Laurea in Scienze Umane, all'Università degli studi di Ferrara dal 2005 al 2007 per una ricerca sui *Segnali testuali nei manoscritti medievali e rinascimentali d'autore*
- Secondo Dottorato di Ricerca in Linguistica all'Università di Losanna (UNIL) - consorziato con l'Università di Ginevra e Friburgo - iniziato il 15 ottobre 2013
- ASN: Idoneità a professore associato (II fascia), prima tornata, abilitazione nazionale 2012 (abilitazione in Linguistica italiana e in Filologia italiana) nei settori concorsuali 10/F1 e 10/F3
- ASN: Idoneità a professore ordinario (I fascia), quarto quadrimestre (22/03/2018), abilitazione nazionale 2016.
- Attestato al corso dei Sis-formatori (Servizio d'Italiano Scritto) presso l'Università di Venezia Ca' Foscari (ottobre-dicembre 1999); esame finale superato con punteggio 36/40
- Vincitrice nel febbraio 2003 di una Borsa di Studio presso l'Ente del Boccaccio di Firenze per una ricerca sull'analisi diretta dell'autografo Hamiltoniano 90 presso la Staatsbibliothek Preussischer Kulturbesitz di Berlino
- Vincitrice nel gennaio 2004 di una Borsa di Studio presso l'Ente del Boccaccio di Firenze per una ricerca sull'analisi diretta degli autografi di Giovanni Boccaccio nelle Biblioteche Medicea Laurenziana, Centrale e Riccardiana di Firenze
- Vincitrice nel giugno 2004 di una Borsa di Studio presso il Dipartimento d'Italianistica e Filologia Romanza di Ca' Foscari di Venezia per una ricerca sull'analisi diretta dell'autografo del *Trattatello in laude di Dante* (cod. Zelada 104. 6) di G. Boccaccio conservato alla Biblioteca Capitulare di Toledo
- Diploma di abilitazione nelle materie letterarie alla Scuola di Specializzazione Interateneo per la Formazione degli Insegnanti di Scuola Secondaria (SSIS) per le classi di abilitazione A043 e A050 conseguito il 20 maggio 2004 con il massimo punteggio (80/80)
- Diploma di Corso di Perfezionamento per l'insegnamento nelle scuole secondarie classe A051 (per le discipline: italiano, latino, storia e geografia nei licei) nel 1997-98 presso l'Università di Venezia conseguendo la massima qualifica e nota di merito
- Attestato del Corso di Perfezionamento (300 ore) in *Linguistica e Teoria della grammatica* nell'AA. 2004-2005 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia con tesi intitolata *Aspetti di linguistica testuale nel volgarizzamento dei "Fiori e vita di filosofi e d'altri savi e d'imperatori"*
- Attestato del Corso di Perfezionamento in Didattica della Storia (durata annuale) in *Storia delle campagne* nell'A.A. 2005-2006 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia con una tesi intitolata *Dallo sviluppo agricolo e demografico alla peste del '48: Boccaccio interprete della crisi.*

## **TITOLI ED ALTRI INCARICHI ACCADEMICI**

---

Delegata Rettorale alla Ricerca (Decreto Rettorale 331/2020, Prot. N. 0013540 del 4 novembre 2020)-

Presidente della *Commissione Ricerca e Alta formazione* (CARS) dal 17 novembre 2020-

Membro della Commissione per il Monitoraggio della Ricerca dipartimentale dal 20 luglio 2020 al 2 dicembre 2020

Referente scientifico di APRE – Agenzia per la Promozione della Ricerca Europea dell'Università per Stranieri di Perugia dal 18 gennaio 2021-

Direttore dell'indirizzo di Dottorato in Scienze linguistiche e filologiche dell'Università per Stranieri di Perugia dal 25 luglio 2019-

Membro del Presidio della Qualità dall'8 gennaio 2021 (Decreto Rettorale 2/2021, Prot. N. 0000196 dell'8 gennaio 2021) -

Presidente del Corso di Laurea Magistrale *Promozione dell'Italia e del Made in Italy* (PriMI) dal 13 ottobre 2015 al termine dell'AA. 2019-2020.

Membro del Collegio di Dottorato di Ricerca in Scienze Letterarie, Librerie, Linguistiche e della Comunicazione Internazionale dell'Università per Stranieri di Perugia dall'A.A. 2017-2018-.

Membro del Gruppo di Gestione della Assicurazione della Qualità per il corso di Laurea in *Made in Italy, cibo e ospitalità* da aprile 2020-

Membro del "Collegio di Disciplina" per il triennio 2017-2020 (DR 488 del 22 dicembre 2017) con delega Rettorale.

Membro commissione attribuzione CFU universitari per i corsi di studio LICI e ITAS dal 14 giugno 2018-.

Tutor del Corso di Laurea Triennale in Digital Humanities (DH) e in Lingua e Cultura italiana (LICI) dall'8 settembre 2020-

### **Membro interno all'Ateneo nelle seguenti commissioni giudicatrici:**

---

- 2 luglio 2020: membro effettivo, con Daniele Piccini e Carla Gambacorta, della commissione per il conferimento di un assegno di ricerca annuale presso il Dipartimento di Scienze Umane e Sociali dell'Università per Stranieri di Perugia all'interno del PRIN: "*Petrarch's ITINERA: Italian Trecento Intellectual Network and European Renaissance Advent*" (Responsabile scientifico del progetto dell'unità: Daniele Piccini);

- 2 settembre 2019: Presidente della Commissione giudicatrice per la prova di lingua italiana per studenti non comunitari con A. Marcaccio e R. Vetrugno (con delibera del Cons. di Dip. del 4/07/2019)

- 21 settembre 2018; membro, con Stefania Scaglione e Anna di Toro, della Commissione per Collaboratore ed esperto linguistico di madrelingua cinese a tempo determinato, DDG 293 del 23/08/2018.

- 30 gennaio 2017: membro con Lidia Costamagna e Giovanna Scocozza della commissione per la selezione di incarico e insegnamento didattico di Lingua e cultura araba (Decreto Rettorale 332 del 21.12.2016) ai sensi della legge 240/2010 emanata con D.R. 177 del 16.06.2011 e successive integrazioni

-15 novembre 2016: membro e segretario con Sandra Covino (Presidente) e Michele Colombo (membro) della commissione per il settore concorsuale 10/F3 Linguistica e Filologia italiana, SSD. L-FIL-LET/12 Linguistica italiana per ricercatore di tipo B Legge 240/10

- 4 ottobre 2016: membro con Enrico Terrinoni e Maurizio Pistelli (Decreto Rettorale n. 189 del 08.08.2016 della Commissione di valutazione delle attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti

\* Si prega di cancellare le note in grigio prima di procedere alla compilazione del curriculum vitae.

svolte dal dott. Renato TOMEI nell'ambito del contratto di lavoro subordinato a tempo determinato della durata di 3 anni, in qualità di ricercatore a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. a) della Legge 240/10, per il settore concorsuale 10/L1: LINGUE, LETTERATURE E CULTURE INGLESE E ANGLO-AMERICANA e scientifico-disciplinare L-LIN/12 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA INGLESE

-18 agosto 2015: membro con Ester Bianchi e Mauro Bernacchi della commissione per un posto a tempo determinato per un collaboratore ed esperto linguistico in lingua cinese, DDG 152 del 16/07/2015

-8 giugno 2015: membro con Stefania Spina e Patrizia Manili della Commissione CRISU (Corso in Rete di Italiano per Studenti Universitari), D.R. 101 del 27/04/2015.

---

#### **Referente scientifico dei seguenti Accordi Internazionali:**

- Università del Montenegro (Montenegro)
- Università di Belgrado (Serbia)
- Università di Debrecen (Ungheria)
- Università di Kragujevac (Serbia)
- Universitas Nicolai Copernici di Toruń (Polonia)
- Università di Lodz (Polonia)
- Università di Craiova (Romania)
- Università di Mariupol (Ucraina)
- Università Aristotele di Salonicco (Grecia)
- Università Complutense di Madrid (Spagna)
- Queen's College di New York
- Università di Rijeka (Fiume, Croazia)
- Università di Zara (Croazia)
- Università di Koper (Slovenia)
- Università di Klagenfurt (Austria).

Da gennaio 2015 è membro incaricato del progetto internazionale web@flt – Western Balkans Advanced Foreign Language Teaching inserito in Erasmus+.

---

#### **Bandi vinti**

Vincitore del Bando 2/2020 *Valorizzazione del Patrimonio storico-artistico e promozione della cultura* della Fondazione Cassa di Risparmio di Perugia e ideatore e referente scientifico per la Soprintendenza Archeologica Belle Arti e Paesaggio dell'Umbria del progetto finanziato *Testimonianze di scritture e graffiti tardo medievali e moderni lungo i sentieri umbri del pellegrinaggio*.

\*\*\*

Coordinatore Scientifico Nazionale (PI) temporaneo dal 19 gennaio 2021 del Progetto PRIN "*PHRAME - Phraseological Complexity Measures in learner Italian. Integrating eye tracking, computational and learner corpus methods to develop second language pedagogical resources*", Codice Progetto 20178XXKFY, in sostituzione dell'ideatore e referente scientifico Stefania Spina.

---

#### **Comitati scientifici di riviste**

Dal 2016 al 2020 è stata membro del comitato scientifico di *Gentes*, rivista dell'Università per Stranieri di Perugia. Dal 2015 a oggi è nel comitato scientifico di Direzione di *Analele Universităţii din Craiova. Seria Ştiinţe Filologice. Lingvistică*, Editura Universitaria, Craiova.

Revisore anonimo di case editrici e di riviste di fascia A e scientifiche (*Analele Universității din Craiova. Seria Științe Filologice. Lingvistică*)

Revisore anonimo per riviste di fascia A specifiche dell'Area 10.

### **Associazioni di appartenenza**

- Associazione Storici della Lingua Italiana (ASLI) e ASLI Scuola dal 2003
- Società di Linguistica Italiana (SLI) dal 2019
- Centro Studi Rocco Montano (membro del Comitato Direttivo) dal 2015
- Centro Pio Rajna (dal 2013)
- Archeoclub d'Italia, sede di Venezia (membro del Direttivo dal 2018 e da ottobre 2020 del Comitato scientifico).

### **Convegni organizzati o coorganizzati**

- Ideatore e organizzatore del Convegno Internazionale *Narrare e rappresentare la favola. Metamorfosi di un genere* Perugia, Università per Stranieri di Perugia 11-12 novembre 2019.
- Coorganizzatore del XI Convegno internazionale di italianistica *Forme, strutture, generi nella lingua e nella letteratura italiana*, Craiova, 20-21 settembre 2019
- Coorganizzatore del X Convegno internazionale di italianistica *Lingua e letteratura italiana nel presente e nella storia*, Craiova, 14-15 settembre 2018
- Ideatore e organizzatore del Convegno Internazionale *Migrazioni della lingua. Nuovi studi sull'italiano fuori d'Italia* Perugia, Università per Stranieri di Perugia 3-4 maggio 2018.
- Coorganizzatore del IX Convegno internazionale di italianistica *Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana*, Craiova, 15-16 settembre 2017
- Coorganizzatore dell'VIII Convegno internazionale di italianistica *Il tempo e lo spazio nella lingua e letteratura italiana*, Craiova, 16-17 settembre 2016.

### **Altre iniziative con Accademie e Associazioni scientifiche e culturali (valevoli anche come attività per la terza missione)**

All'interno dell'iniziativa *I Lincei per una nuova didattica della scuola: una rete nazionale* (Accademia dei Lincei e Fondazione I Lincei per la scuola) ha organizzato con Sandra Covino i seguenti corsi di aggiornamenti per i docenti delle scuole di I e II grado:

- *Crescere in italiano* per i docenti della scuola secondaria di I grado di Perugia (2017-2018) con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 21 novembre 2017 al 20 marzo 2018. All'interno del corso ha tenuto due lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *L'insegnamento della punteggiatura nei cicli scolastici* e con Enrico Tombesi, *Scuola e Internet: ricerca delle fonti e riflessioni sulla lingua*.
- *Comprensione e scrittura: le parole nei testi* per i docenti della scuola secondaria di I grado di Perugia (2016-2017) con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 22 novembre al 7 marzo 2017. All'interno del corso ha tenuto due lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *Su alcune tipologie di testo da impiegare nella scuola* (22 novembre), con Enrico Tombesi *Il testo argomentativo* (13 dicembre)
- *Le parole, il testo e l'incrocio dei linguaggi* per i docenti della scuola secondaria di I grado (2015-2016): con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 24 novembre all'1 marzo 2016. All'interno del corso ha tenuto tre lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *Il lessico* (24 novembre), *Le rielaborazioni testuali: dall'oralità alla scrittura, il riassunto, la parafrasi* (15 dicembre), con Enrico Tombesi *Le malattie della storia* (1 marzo)
- *Capiamoci qualcosa!* per i docenti della scuola secondaria di I grado di Perugia (2014-2015) con la collaborazione della fondazione POST (Perugia Officina per la Scienza e la Tecnologia) dal 10 marzo al 1 aprile 2015. All'interno del corso ha tenuto tre lezioni di 4 ore ciascuna (15.00 alle 18.00) sui seguenti argomenti: *Capire il testo* (10 marzo), *Il testo: trasmettere i significati* (17 marzo), *Rielaborare il testo* (24 marzo).

Organizzatore con Sandra Covino del seminario triregionale di studio e formazione per gli insegnanti delle scuole di I e II grado organizzato dall'ASLI Scuola *Per una didattica mirata della lingua: acquisizione, misurazione e valutazione delle competenze linguistiche* tenutosi a Firenze (Accademia della Crusca, 20 aprile 2015), a Perugia (Palazzo Gallenga dell'Università per Stranieri, 21 aprile 2015) e a Catania (Università di Catania, 23 aprile 2015).

Ha tenuto un corso di aggiornamento per gli insegnanti d'italiano delle scuole medie e superiori presso l'università di Pola "Juraj Dobrila" (Croazia) il 25 e 26 maggio 2018 per 8 ore di lezione (*La regola e l'uso. Quale lingua per insegnare? e L'italiano come lingua di comunicazione, di studio, di lavoro*).

Ha tenuto un corso di aggiornamento per gli insegnanti delle scuole di L1 e L2/LS presso l'Università di Fiume (Filozofski facultet u Rijeci) il 26 e 27 giugno 2019 per complessive 8 ore di lezione (*La lingua e la cultura italiane nell'eccellenza del Made in Italy; L'italiano a tavola; Comunicazione e norma: la vitalità dell'italiano; Lingua della comunicazione e lingua regolamentata: due lingue diverse?*).

Presentazione dell'Ateneo e del corso di Laurea MICO in particolare il 5 aprile 2019 presso l'Istituto Turistico Algarotti di Venezia e il 15 aprile 2019 presso l'Istituto Alberghiero Barbarigo di Venezia.

\*\*\*

## **Interviste**

Intervista apparsa nella trasmissione LA LINGUA BATTE – Anafore, anafore, anafore – Rai Radio 3 (3 febbraio 2019) [www.raiplayradio.it](http://www.raiplayradio.it) > audio > 2019/01

Intervista di Sara Toth Stub, *Venice's Black Death and the Dawn of Quarantine*, in *Sapiens*, 24 aprile 2020, visibile al link: <https://www.sapiens.org/archaeology/venice-quarantine-history/>

Intervista e presentazione: <https://www.youtube.com/watch?v=B0uMYkApJf4>

## **ATTIVITÀ DIDATTICA**

---

### **Insegnamenti all'Università di Perugia AA. 2020-2021**

*Istituzioni di storia della lingua italiana* (9 CFU, 60 ore), Laurea Triennale (LiCI)  
*Linguaggi del Made in Italy* (6 CFU, 40 ore); Laurea Triennale (MICO)  
*Laboratorio di testi per la comunicazione* (3 CFU, 20 ore), Laurea Triennale (COMIP)

### **Insegnamento presso LM in Mediazione Linguistica di Perugia (CdS in Traduzione e interpretariato per l'internazionalizzazione dell'impresa)**

*Linguistica italiana. L'italiano lingua di cultura, della comunicazione, delle professioni* (40 ore, 8 CFM; SSD: L-Let-Fil/12)

### **Insegnamenti all'Università di Perugia AA. 2019-2020**

*Istituzioni di storia della lingua italiana* (9 CFU, 60 ore), Laurea Triennale (LiCI)  
*Linguaggi del Made in Italy* (6 CFU, 40 ore); Laurea Triennale (MICO)  
*Laboratorio di testi per la comunicazione* (3 CFU, 20 ore), Laurea Triennale (COMIP)

### **Insegnamenti all'Università di Perugia AA. 2018-2019**

*Istituzioni di storia della lingua italiana* (9 CFU, 60 ore), Laurea Triennale (LiCI)  
*Linguaggi del Made in Italy* (6 CFU, 40 ore); Laurea Triennale (MICO)  
*Laboratorio di testi per la comunicazione* (3 CFU, 20 ore), Laurea Triennale COMIP

### **Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2017-2018**

*Linguaggi della moda* (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriMI)  
*L'italiano per la comunicazione* (6 CFU, 40 ore), Laurea Triennale (COMIP)  
*Storia della lingua e Italiano fuori d'Italia* (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale Itas

\* Si prega di cancellare le note in grigio prima di procedere alla compilazione del curriculum vitae.

## **Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2016-2017**

*L'italiano oggi e le sue varietà* (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriMI)  
*L'italiano per la comunicazione* (6 CFU, 40 ore), Laurea Triennale (COMIP)

## **Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2015-2016**

*L'italiano oggi e le sue varietà* (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PriMI)  
*Storia della Lingua italiana* (modulo opzionale per gli studenti di C1 e C2; 30 ore)  
Recupero di linguistica e glottodidattica per gli studenti Itas (10 ore di docenza) dal 16 al 30 novembre 2015

## **Insegnamenti all'Università per Stranieri di Perugia AA. 2014-2015**

*Italiano professionale* (9 CFU, 60 ore), Laurea Magistrale (PrIE, Promozione dell'Italia all'estero)  
*Italiano fuori d'Italia* (6 CFU, 40 ore), Laurea Magistrale (ItaS, Insegnamento italiano a stranieri)  
*Italiano per stranieri* (modulo opzionale di 10 ore ai corsi di lingua B1 e B2).

## **Conferenze e seminari organizzati nella sede di servizio**

- Il 14 luglio 2020 ha tenuto una lezione intitolata *Biografia e autobiografia: lettura linguistica di testi* presso il Corso di aggiornamento istituzionale per insegnanti L2/LS presso l'Università per Stranieri di Perugia (Decreto del Direttore ecc.).
- Il 26 agosto 2019 ha tenuto una lezione intitolata *I linguaggi del Made in Italy*, presso il Corso di aggiornamento istituzionale per insegnanti L2/LS presso l'Università per Stranieri di Perugia (Decreto del Direttore ecc.) *Per lo sviluppo del prodotto italiano come patrimonio*
- Il 23 gennaio 2018 ha tenuto 2 ore di lezione intitolate *Grammatica vs uso: due direzioni complementari* al corso istituzionale di aggiornamento per docenti di lingua italiana L2/LS
- Il 28 novembre 2018 ha tenuto una lezione alla Scuola di Dottorato *Max Pfister e il Lessico Etimologico Italiano (LEI)*
- Il 13 luglio 2017 ha tenuto 2 ore di lezione intitolate *Grammatica vs uso: due direzioni complementari* al corso istituzionale di aggiornamento per docenti di lingua italiana L2/LS
- Il 17 gennaio 2017 ha tenuto 2 ore di lezione intitolate *Grammatica vs uso: due direzioni complementari* al corso istituzionale di aggiornamento per docenti di lingua italiana L2/LS
- Il 12 agosto 2016 ha tenuto 4 ore di lezione intitolate *Dimensioni dell'italiano contemporaneo* al corso di aggiornamento per docenti d'italiano in Germania
- Il 19 e 20 luglio 2016 ha tenuto due lezioni intitolate *L'italiano oggi e le sue varietà* al corso di aggiornamento per docenti d'italiano in Francia
- Il 19 luglio 2016 ha tenuto al corso istituzionale di aggiornamento per docenti di lingua italiana L2 intitolata *Tra grammatica e lingua d'uso: qualche punto su cui riflettere*.
- Il 3 febbraio 2016 ha tenuto una lezione al Dottorato intitolata *Il testo e i suoi dintorni: esempi da autografi d'autore*.
- Il 2 febbraio 2016 ha tenuto una lezione intitolata *Tra grammatica e lingua d'uso: qualche punto su cui riflettere*, al Corso di aggiornamento per docenti di Lingua italiana L2.
- Il 14 dicembre 2015 ha tenuto una lezione alla Scuola di Dottorato intitolata *Nel Lazzaretto di Venezia: scritture e immagini parietali cinque-secentesche*.
- Il 6 luglio 2015 ha tenuto una lezione intitolata *L'italiano a tavola* presso il corso di aggiornamento per insegnanti di Italiano a Stranieri (Modulo culturale 6 - 10 luglio 2015).

## **Presentazione di volumi**

- Il 6 aprile 2017 ha presentato il volume di Marina Valensise, *La cultura è come la marmellata*, Venezia, Marsilio, 2016;
- L'11 aprile 2018 ha presentato con Valerio De Cesaris il volume curato da Diego Ellero, *L'esperienza veneziana del "dove l si suona"*, Roma, Società Dante Alighieri, maggio 2017, pp. 140;
- Il 17 maggio 2018 ha presentato con Floriana Calitti il volume di Alessio Cotugno *Risorgimento e Rinascimento*, Venezia, Marcianum Press, 2017.

\*\*\*

## **Insegnamento nella scuola**

\* Si prega di cancellare le note in grigio prima di procedere alla compilazione del curriculum vitae.

Incarico annuale dal 15 settembre 2004 al 31 agosto 2005 presso la scuola secondaria di I grado "Papa Giovanni" di Montebelluna (TV).

Ruolo nella scuola secondaria di I grado dall'1 settembre 2007 al 28 dicembre 2014.

Francesca Malagnini ha insegnato materie letterarie negli anni scolastici 2007-2008 alla "Papa Giovanni" di Montebelluna; dal 2008-2009 al 2010-2011 in assegnazione provvisoria alla "Salvo d'Acquisto" di Mestre-Gazzera (con titolarità rispettivamente alla "Papa Giovanni di Montebelluna", all'I.C. "Giorgione" di Castelfranco Veneto, Alla Scuola Media di Silea) e dal 2011-2012 al 28 dicembre 2014 con titolarità all'I.C. "Fermi" di Mestre-Zelarino.

### **Insegnamento universitario in qualità di professore a contratto in altri Atenei**

(ai sensi dell'Art. 1 comma 14 della legge del 4 novembre 2005, n. 230, con responsabilità del corso ed esami finali):

#### Università di Architettura di Venezia (IUAV)

• **Anni Accademici: 2012-2013, 2011-2012, 2010-2011, 2009-2010, 2008-2009, 2008-2009; e 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006:** *Italiano tecnico e professionale* (SSD: L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso il Corso di Laurea in Scienze del Territorio e della Pianificazione. Il corso dall'anno Accademico 2000-2001 fino al 2003-2004 ha avuto durata di 50 ore, nel 2004-2005 di 55 ore; dal 2005-2006 di 40 ore e dal 2008 al 2013 di 20 ore.

#### Università Ca' Foscari Venezia

- **2012-2013:** *Italiano professionale* (SSD: L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana) presso la magistrale di Economia (30 ore)
- **2011-2012:** *Italiano professionale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana) presso la magistrale di Economia (30 ore)
- **2011-2012:** *Obblighi formativi aggiuntivi* (Italiano di base) presso la Facoltà di Economia (21 ore)
- **2010-2011:** *Obblighi formativi aggiuntivi* (Italiano di base) presso la Facoltà di Economia (21 ore)
- **2010-2011:** *Italiano professionale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana) presso la magistrale di Economia (30 ore)
- **2010-2011:** *Italiano professionale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana) presso la Facoltà di Lettere e filosofia (30 ore)
- **2009-2010:** *Obblighi formativi aggiuntivi* (Italiano di base) presso la Facoltà di Economia (21 ore)

#### Università degli Studi di Udine

- **2007-2008:** *Grammatica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, sede di Udine (30 ore)
- **2007-2008:** *Lingua italiana e comunicazione multimediale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea Magistrale in Linguaggi e tecnologia dei nuovi media, sede di Pordenone (32 ore).
- **2006-2007:** *Lingua e linguistica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lingue e letterature straniere, Corso di Laurea in Comunicazione e mediazione interlinguistica, sede di Gorizia (30 ore)
- **2006-2007:** *Linguistica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lingue e letterature straniere, Corso di Laurea Specialistica in Traduzione specialistica e multimediale e il Corso di Laurea Specialistica in Interpretazione, sede di Gorizia (30 ore)
- **2006-2007:** *Comunicazione e produzione testuale* (SSD L-FIL-LET/ 14: Critica letteraria e letterature comparate), presso la Facoltà di Lingue e letterature straniere, Corso di Laurea in Relazioni pubbliche, sede di Gorizia (40 ore)
- **2006-2007:** *Lingua italiana per la comunicazione multimediale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea Magistrale in Linguaggi e tecnologia dei nuovi media, sede di Pordenone (40 ore)
- **2005-2006:** *Lingua italiana per la comunicazione multimediale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea Magistrale in Linguaggi e tecnologie dei nuovi media, sede di Pordenone (40 ore)
- **2004-2005:** *Lingua italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea in Scienze e tecnologie multimediali, sede di Pordenone (40 ore)
- **2003-2004:** *Lingua italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Scienze della Formazione, Corso di Laurea in Scienze e tecnologie multimediali, sede di Pordenone (40 ore)

#### Università degli Studi di Ferrara

- **2006-2007:** *Laboratorio di scrittura II* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)

- **2005-2006:** *Lingua e letteratura italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)
- **2005-2006:** *Laboratorio di scrittura I* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)
- **2005-2006:** *Laboratorio di scrittura II* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)

Insegnamenti universitari alla Scuola di Specializzazione per insegnanti della Scuola secondaria (SSIS) e ai corsi di insegnamento ai Percorsi abilitanti speciali (PAS)

Università Ca' Foscari di Venezia

- **2009-2010:** *Teoria dell'educazione linguistica* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), (20 ore)
- **2009-2010:** *Didattica della letteratura italiana 2* (SSD L-FIL-LET/ 10 Letteratura italiana), (20 ore).
- **2008-2009:** *Laboratorio di Didattica della Lingua Italiana Iterata* (20 ore);
- **2007-2008:** *Teoria dell'educazione linguistica* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), (20 ore)
- **2006-2007:** *Lingua e letteratura italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Lettere e Filosofia (20 ore)

Università degli Studi di Udine

- **2008-2009:** *Grammatica italiana e Laboratorio di Grammatica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Scienze della Formazione, sede di Udine (20 ore complessive)
- **2008-2009:** *Nozioni di Lingua e Scienze del linguaggio* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Scienze della Formazione, sede di Udine (10 ore).
- **2007-2008:** *Grammatica italiana e Laboratorio di Grammatica italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Scienze della Formazione, sede di Udine (20 ore complessive)
- **2007-2008:** *Nozioni di Lingua e Scienze del linguaggio* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), afferente alla Facoltà di Scienze della Formazione, sede di Udine (10 ore)

Università degli Studi di Ferrara

- **2008-2009:** *Didattica della lingua italiana / Sociolinguistica* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore).
- **2007-2008:** *Lingua e letteratura italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)
- **2006-2007:** *Lingua e letteratura italiana / Sociolinguistica* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), presso Facoltà di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea in Comunicazione pubblica (20 ore)

Università di Salerno

- **2013-2014** *Didattica della Lingua italiana* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), per i Pas (Percorsi abilitanti speciali), 2 corsi, afferenti al Dipartimento di Studi Umanistici (36+36 ore) per l'abilitazione nella classe di concorso A050 (materie letterarie nella scuola secondaria di II grado).

Università per Stranieri di Perugia

- **2014-2015** *Italiano professionale* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), 60 ore presso il PrIE;
- **2014-2015** *Italiano fuori d'Italia* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), 40 ore presso ItaS;
- **2015-2016** *Italiano oggi e le sue varietà* (SSD L-FIL-LET/ 12 Linguistica italiana), 60 ore presso il PriMI.

**ATTIVITÀ SCIENTIFICA E DI RICERCA (dal 2004 a oggi)**

---

L'attività di ricerca di Francesca Malagnini è volta allo studio dei testi letterari antichi, con particolare attenzione indirizzata allo studio linguistico-filologico e codicologico degli autografi di Giovanni Boccaccio.

Un nuovo filone di ricerca riguarda lo studio della prosa di Manzoni, anche in relazione all'inserimento nel romanzo delle vignette di Francesco Gonin.

Altri ambiti di interesse riguardano lo studio di Tommaseo lessicografo, giornalista, poeta ed educatore; la didattica dell'italiano. Relativamente a quest'ultimo punto, ha allestito una monografia sui rapporti tra storia della lingua e didattica; ha scritto una grammatica normativa, anche in riferimento alla lingua d'uso; ha tracciato un quadro diacronico sulla lingua dei semicolti. Ha dedicato uno studio alle scritture parietali semicolte cinque-secentesche conservate nel *Tezon* nell'isola del Lazzaretto Nuovo di Venezia e un altro volume dedicato alle scritture epigrafiche del Lazzaretto Vecchio di Venezia.

\* Si prega di cancellare le note in grigio prima di procedere alla compilazione del curriculum vitae.



Si occupa anche di studi lessicografici, allestendo articoli per il *Lessico Etimologico Italiano* con sede presso l'Università di Saarbrücken, ideato e diretto già da Max Pfister e ora da Wolfgang Schweickard.

### **Macroarea e SSD:**

Ha partecipato al PRIN dell'Università di Ferrara nel 2006 sulle *Lingue e i dialetti dell'area ferrarese*, in collaborazione con le Università Ca' Foscari di Venezia e degli Studi di Udine in qualità di assegnista di ricerca.

### **Pubblicazioni**

#### **Contributo in rivista di Fascia A**

- *Cronologia esplicita e nuovi dati redazionali per il Dizionario della lingua italiana di Niccolò Tommaseo e Bernardo Bellini: l'esemplare in dispense (con Anna Rinaldin)*, in *Studi di Lessicografia italiana*, vol. 37, 2020, pp. 189-212
- *Testo verbale e iconico: note sull'edizione parodica (?) de I promessi sposi illustrata da Ezio Castellucci (1914)*, in *Revue des Etudes Italiennes*, volume monografico, n. 64, 2020, pp. 243-258.
- *Il Lazzaretto Vecchio di Venezia: un'epigrafe ritrovata*, in «Studi linguistici italiani», 2020, pp. 105-118.
- *Sulla scansione delle unità narrative nel Teseida: note sulle rubriche*, in «Studi sul Boccaccio», vol. XLVII, 2019, pp. 9-42.
- *L'italiano in rete tra testo e immagine*, in *Forum Italicum. A Journal of Italian Studies*, Stony Book University, New York, 2019, pp. 748-766.
- *Le scritture parietali cinque-secentesche del Lazzaretto Nuovo di Venezia. Appunti linguistici*, in *Cuadernos de Filología Italiana*, XXIV, 2017, pp. 7-42.
- *Due manoscritti: la questione delle illustrazioni*, in «Studi sul Boccaccio», 2016, pp. 171-206.
- *Una reinterpretazione figurativa del Teseida: i disegni del codice napoletano (Biblioteca Statale Oratoriana dei Girolamini, C.F. 2.8 [Antica segnatura Pil. X. 36])*, in «Studi sul Boccaccio», XXXIX, 2012, pp. 187-272.
- *Tre angeli ci hanno avvisati. Le voci di Ferruccio e Olga Neerman*, in *Forum Italicum. A Journal of Italian Studies*, Stony Book University, New York, vol. 45, n. 2, 2011, pp. 451-470.
- *Sul programma illustrativo del Teseida*, in *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, CLXXXIV, 2007, pp. 523-576.
- *Il libro d'autore dal progetto alla realizzazione: il Teseida di Giovanni Boccaccio (con un'appendice sugli autografi di Boccaccio)*, in «Studi sul Boccaccio», XXXIV a cura di V. Branca, 2006, pp. 3-102.
- *I mercanti e le città nel Basso Medioevo: un percorso di storia economica alla ricerca delle comuni radici europee*, in *Institutio. Quaderni di didattica delle discipline letterarie*, Lecce, Cleup, 2/2006 n. 1/2, pp. 195-221.
- *Il sistema delle maiuscole nell'autografo berlinese del Decameron e la scansione del mondo commentato*, in «Studi sul Boccaccio», XXXI, a cura di V. Branca, 2003, pp. 31-69.
- *Mondo commentato e mondo narrato nel Decameron*, in «Studi sul Boccaccio», XXX, a cura di V. Branca, 2002, pp. 3-124.

#### **Contributo-Saggio in volume**

- *L'irruzione dell'immagine nella parola de "I Promessi Sposi"*, in *L'italiano tra parola e immagine: iscrizioni, illustrazioni, fumetti*, a cura di Claudio Ciociola e Paolo D'Achille, Firenze e Roma, Accademia della Crusca-gWare, ottobre 2020, pp. 139-157, volume pubblicato in occasione della Settimana della Lingua Italiana nel mondo.
- *Tracce di scritture parietali e graffiti ottocenteschi nell'Isola del Lazzaretto Vecchio di Venezia (Atti del Convegno Internazionale, Craiova, 17-18 settembre 2018)*, Firenze, Cesati, 2020, pp. 115-123.
- *Testo e paratesto: distribuzione e densità informativa nei libri scolastici*, in *Per una didattica della lingua: acquisizione, misurazione e valutazione delle competenze linguistiche* a cura di S. Covino, Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 141-162.
- *La Bibliografia degli scritti di Francesco Bruni*, in Francesco Bruni, *Tra popolo e patrizi. L'italiano nel presente e nella storia*, a cura di Nicola De Blasi, Rosa Casapullo, Sandra Covino, Rita Librandi, Francesco Montuori e la collaborazione di Rosa Piro, Firenze, Franco Cesati Editore, 2017, pp. 879-904.
- *Grammatica in pillole* in F. Bruni et alii, *Manuale di scrittura e comunicazione. Per l'università Per l'azienda*, Bologna, Zanichelli, 3<sup>a</sup> ed., 2013, pp. 463-523.
- *Nuovi semicolti e nuovi testi semicolti*, in *Lingua, media, nuove tecnologie. Otto esercizi*, Pensa, Lecce, 2007, pp. 201-265.
- Curatrice di a) *La Divina Commedia giusta la lezione del Codice Bartoliniano*; b) *Alcune poesie inedite di argomento sacro degli Accademici Filoglotti di Castelfranco*; c) *Sopra due lettere italiane attribuite al Petrarca*, in rispettivamente alle pp. 134-180; 181-208; 222-234 in N. Tommaseo, *N. Tommaseo e la collaborazione al*

\* Si prega di cancellare le note in grigio prima di procedere alla compilazione del curriculum vitae.

«*Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete*» 1823-1824, Antenore, Padova, 2007, a cura di F. Malagnini et alii.

• *Dal latino all'italiano, Medioevo in Italia, Inizi della letteratura italiana, Duecento, Dolce Stil Novo*, in *Storia e testi di letteratura italiana*, a cura di P. E. Balboni e M. Cardona, Perugia, Guerra, 2005<sup>2</sup>.

## Libro

- *Il Lazzaretto Vecchio di Venezia Le scritture epigrafiche*, Venezia, Marcianum Press, 2018, pp. 7-113.
- *Il Lazzaretto Nuovo di Venezia Le scritture parietali*, Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 3-283.
- *Storia della Lingua Italiana. Percorso di educazione linguistica e analisi di alcuni testi in prosa antica*, Lecce, PensaMultimedia, Gennaio 2010, pp. 3-353.
- Niccolò Tommaseo, *Canzoni per le famiglie e le scuole*, a cura di Francesca Malagnini e Anna Rinaldin, FORUM ITALICUM PUBLISHING, Stony Brook, New York, Nuovi Paradigmi. Collezione di Studi e Testi oltre i confini. Nuova Serie diretta da Sebastiano Martelli, Mario B. Mignone, Franco Vitelli, in c. di s.

## Curatela

- *Narrare e rappresentare la favola. Metamorfosi di genere* (Atti del Convegno Internazionale italo-francese dell'Università per Stranieri di Perugia, 11-12 novembre 2019), a cura di F. Malagnini, Firenze, Cesati, 2020.
- *L'epidemia. Le parole e interpretazioni delle parole*, a cura di F. Malagnini, Firenze, Franco Cesati, 2020.
- *Migrazioni della lingua. Nuovi studi sull'italiano fuori d'Italia* (Atti del Convegno Internazionale dell'Università per Stranieri di Perugia, 3-4 maggio 2018), a cura di F. Malagnini, Firenze, Franco Cesati, dicembre 2018.
- Curatela alla terza edizione con A. Cotugno del *Manuale di scrittura e comunicazione. Per l'università Per l'azienda*, di F. Bruni et alii, Bologna, Zanichelli, 2013, (capitoli: I, V, VI, IX, X, XII, XIII, XV, §§ 1-4, XVI), e autore della Finestra 5 del cap. 1.
- San Lorenzo Giustiniani, *La Passione di Cristo*, (vol. V dell'*Opera omnia*), Venezia, Marcianum Press, Giugno 2010, pp. 3-355.
- San Lorenzo Giustiniani, *Itinerario di perfezione*, (vol. VIII dell'*Opera omnia*), Venezia, Marcianum Press, 2010, pp. 3-129.
- *Lingua, media, nuove tecnologie. Otto esercizi*, Pensa, Lecce, 2007.
- *N. Tommaseo e la collaborazione al «Giornale sulle scienze e lettere delle provincie venete» 1823 -1824* (con altri autori) Antenore, Padova, 2007.
- curatela alla seconda edizione con A. Cotugno e A. Rinaldin del *Manuale di scrittura e comunicazione. Per la cultura personale Per la scuola Per l'università* di F. Bruni et alii, Bologna, Zanichelli, 2006, (capitoli: I, V, VIII, XI, XV).

## Contributo in atti di convegno (con revisori esterni)

- *La favola. Appunti linguistici*, in *Narrare e rappresentare la favola. Metamorfosi di genere*, (Atti del Convegno Internazionale italo-francese dell'Università per Stranieri di Perugia, 11-12 novembre 2019), a cura di F. Malagnini, Firenze, Cesati, 2020, pp. 187-204.
- *Tracce di scritture parietali e graffiti ottocenteschi nell'isola del Lazzaretto Vecchio di Venezia*, in *Lingua e letteratura italiana nel presente e nella storia*. (Atti del X Convegno internazionale di italianistica dell'Università di Craiova, 14-15 settembre 2018), a cura di Elena Pirvu, Firenze, Cesati, 2020, pp. 113-121.
- *Tommaseo e il secondo esilio a Corfù* (Atti del Convegno internazionale *Tra Adriatico e Ionio. Itinerari culturali e turismo sostenibile*, Corfù, 21-23 novembre 2019), a cura di G. Dell'Aquila, Department of History, Ionian University, Ioannou Theotoki 72), 2020, pp. 187-213.
- *Paolo Zolli e il DELI. Dai diari di lavoro*, in *Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana* (Atti del Convegno Internazionale, Craiova, 15-16 settembre 2017), Firenze, Franco Cesati, 2019, pp. 57-95.
- *Manzoni e Gonin: sincronia e spazio fra racconto e interpretazione iconica*, in *Il tempo e lo spazio nella lingua e letteratura italiana* (Atti del Convegno Internazionale Craiova, Romania, 16-17 settembre 2016), Firenze, Franco Cesati, 2018, pp. 137-160 [recensione di Diego Ellero in "Rivista di studi manzoniani, Schedario manzoniano internazionale", III, 2019].
- *Testo e immagine tra passato e presente*, in *Presente e futuro della lingua e letteratura italiana: problemi, metodi, ricerche* (Atti del Convegno Internazionale, Craiova, Romania, 18-19 settembre 2015), Firenze, Franco Cesati, 2017, pp. 131-164.
- *Poesia popolare e civiltà del popolo*, in *Tommaseo poeta e la poesia di medio Ottocento*, 2 voll., tomo I, *Le dimensioni del popolare*, Atti del Convegno "Tommaseo poeta e la poesia di medio Ottocento: le dimensioni del popolare" (Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti, Venezia, 22-23 maggio 2014), 2016, pp. 137-171.

\* Si prega di cancellare le note in grigio prima di procedere alla compilazione del curriculum vitae.

- *Testo e paratesto, narrazione e commento nelle ottave del Boccaccio angioino*, in *Boccaccio e Napoli. Nuovi materiali per la storia culturale di Napoli nel Trecento*, (Atti del Convegno Internazionale *Boccaccio angioino*, Napoli-Salerno, 23-25 ottobre 2013), a cura di Giancarlo Alfano, Emma Grimaldi, Sebastiano Martelli, Andrea Mazzucchi, Matteo Palumbo, Alessandra Perriccioli Saggese, Carlo Vecce Firenze, Cesati, 2015, pp. 295-325.
- *Tra i gialli dell'autografo del Decamerone: "Fiammetta e diogene" (cc. 3 r-4r)*, in *Boccaccio letterato*. Atti del convegno internazionale, Firenze-Certaldo, 10-12 ottobre 2013, a cura di Michaelangiola Marchiaro e Stefano Zamponi, Firenze, Accademia della Crusca-Ente Nazionale Giovanni Boccaccio, 2015, pp. 255-295.
- *La ripetizione testuale, verbale e iconica negli autografi di Boccaccio*, [*Quaderni del Circolo Filologico-Linguistico Padovano*], in "Atti del Convegno di Bressanone 2006", [ma pubblicato nel 2011] Padova, Esedra, a cura di G. Peron e A. Andreose, 2011, pp. 203-218.

## Altro

### Voci su vocabolari

- Curatrice delle voci sotto indiate nel *Lessico Etimologico Italiano*, a cura di Max Pfister e Wolfgang Schweickard, dr. Ludwig Reichert Verlag, Wiesbaden:  
*cephalus* volume XIII, fascicolo 115, 2013 (ma 2015), pp. 938-942;  
*collapsus*, fascicolo 130, 2019, col. 738-740, con Giorgio Marrapodi;  
*colludere*, fascicolo 131, 2019, col. 921;  
*collusio*, fascicolo 132, 2019, col. 975 con Hans Dieter Bork;  
*collusorius*, fascicolo 132, 2019, col. 975-976 con Hans Dieter Bork;  
 Altre voci in corso di stampa: *confusio*, *cotinus*, *concreare*, *configurare*, *concupina*, *concimen*, *conclavis*, *conclave*.
- Recensione al volume di Marina Valensise, *La cultura è come la marmellata. Promuovere il patrimonio italiano con le imprese*, Venezia, Marsilio, 2016, in *Gentes*, University Press of Perugia, 2017, pp. 209-211.

## **PARTECIPAZIONE A CONVEGNI E CONFERENZE IN QUALITÀ DI ORATORE INVITATO O DI MEMBRO DEL COMITATO SCIENTIFICO**

---

- Relatore al Convegno internazionale italo-greco *Tra Adriatico e Ionio. Itinerari culturali e turismo sostenibile*, Corfù, 21-23 novembre 2019, Department of History, Ionian University, Ioannou Theotoki 72, di una relazione intitolata *Tommaseo e il secondo esilio a Corfù*.
- Relatore al Convegno internazionale italo-francese *Narrare e rappresentare la favola. Metamorfosi di genere*, 11-12 novembre 2019, Università per Stranieri di Perugia, di una relazione intitolata *Favola e fiaba: storie di parole*.
- Relatore al Colloque international *Les Fiancés détournés. Transpositions, parodies et déformations des Fiancés de Manzoni du XIX<sup>e</sup> siècle à nos jours*, 15 e 16 novembre 2018 a la Sorbonne Université, di una relazione intitolata *Testo verbale e iconico: note su alcune edizioni de I Promessi Sposi illustrati*
- Relatore all'Università degli Studi di Fiume (Croazia), all'interno della XVIII settimana della Lingua italiana nel mondo (15-21 ottobre 2018) intitolata *L'italiano e la rete, le reti per l'italiano*, di una conferenza intitolata *L'italiano in rete tra testo e immagine*, tenuta il 18 ottobre 2018
- Relatore al X Convegno Internazionale *Lingua e letteratura italiana nel presente e nella storia* tenutosi a Craiova (Romania) nei giorni, 14-15 settembre 2018 di una relazione intitolata *Le scritture epigrafiche del Lazzaretto Vecchio di Venezia*
- Relatore al IX Convegno internazionale tenutosi a Craiova nei giorni 15-16 settembre 2017 e intitolato *Dal libro a stampa a Internet: metamorfosi della ricerca linguistica e letteraria italiana*.
- Relatore al Congresso *I Lincei per una nuova scuola* presso l'Accademia dei Lincei il 14 luglio 2017.
- Relatore presso le Università di Belgrado e Kragujevac (Serbia) nell'ambito dell'iniziativa e nella Tavola rotonda de *I giorni della cultura italiana* (seconda giornata) con una conferenza sugli *Aspetti dell'italiano in Europa tra diacronia e sincronia* (24 maggio 2017).
- Relatore presso l'Università di Craiova (Romania) nell'ambito dell'iniziativa e nella Tavola rotonda de *I giorni della cultura italiana* (seconda giornata) con una conferenza sugli *Aspetti dell'italiano in Europa tra diacronia e sincronia* (22 marzo 2017).
- Relatore presso l'Université de Lorraine de Nancy di una conferenza su *Tommaseo educatore: poesie per gli ultimi* tenutasi il 4 dicembre 2016.
- Relatore presso il Queens College di New York di una conferenza per gli studenti del Master intitolata *Tempi commentativi e tempi narrativi: un sistema per raccontare* il 17 ottobre 2016.
- Relatore presso l'Istituto Italiano di Cultura di New York all'interno della XVI settimana della Lingua italiana nel mondo (17-23 ottobre 2016) nelle sezioni *L'italiano e la creatività: marchi e costumi, moda e design* nella

Sezione “Il plurilinguismo della Moda Italiana e del *Made in Italy*” di una conferenza intitolata *La moda: come le parole...* tenuta il 18 ottobre 2016.

- Relatore all’Università di Craiova della conferenza plenaria intitolata *Manzoni e Gonin: sincronia e spazio fra racconto e interpretazione iconica* al Convegno Internazionale *Il tempo e lo spazio nella lingua e letteratura italiana* (Craiova, Romania, 16-17 settembre 2016).
- Relatore all’Università di Masaryk di Brno (Repubblica Ceca) nell’ambito dell’iniziativa *I giorni della cultura italiana* (seconda giornata) con una conferenza sugli *Aspetti dell’italiano in Europa tra diacronia e sincronia* (7 giugno 2016).
- Relatore presso la Sala del Teatro del Comune di Cavallino Treporti Ca’ Savio di una conferenza intitolata *L’eroina e l’errore Francesca da Rimini* il 10 ottobre 2015.
- Relatore all’Università di Craiova della conferenza plenaria intitolata *Testo e immagine tra passato e presente* al Convegno Internazionale *Presente e futuro della lingua e letteratura italiana: problemi, metodi, ricerche* (Craiova, Romania, 18-19 settembre 2015).
- Relatore all’Università Nicolau Copernicus di Toruń (Polonia) nell’ambito dell’iniziativa *I giorni della cultura italiana* di una relazione intitolata *L’italiano nell’Europa contemporanea* (tenutasi il 20 maggio 2015).
- Relatore al Congresso Internazionale il 22 maggio 2014 di una conferenza intitolata *Carità ed educazione: versi per il popolo di Niccolò Tommaseo* al Convegno *Tommaseo poeta e la poesia di medio Ottocento: le dimensioni del popolare* (tenutosi a Venezia, presso l’Istituto di Scienze, Lettere ed Arti, sede di Palazzo Franchetti, Venezia, il 22 e 23 maggio 2014).
- Relatore all’Università per Stranieri di Perugia di una lezione per i Dottorandi il 15 maggio 2014 intitolata *Il sistema delle maiuscole nel codice Hamilton 90, autografo di Giovanni Boccaccio, e la scansione tra mondo narrato e mondo commentato nel “Decameron”*.
- Relatore al Congresso internazionale *Boccaccio letterato* (Firenze e Certaldo dal 10 al 12 ottobre 2013) l’11 ottobre di una conferenza intitolata *Tra i rossi e i gialli in alcuni autografi del Decameron*.
- Relatore al Congresso internazionale *Boccaccio angioino* (Napoli e Salerno dal 23 al 25 ottobre 2013) il 24 ottobre 2013 di una conferenza intitolata *Testo e paratesto, narrazione e commento nelle ottave del Boccaccio angioino*.
- Docente dell’italiano e delle modalità di comunicazione in azienda presso la Multinazionale AIRPlus di Bologna nei giorni 4 e 11 marzo, 8 aprile 2013 (per un totale di 24 ore) sulle modalità di comunicazione aziendale tra dipendenti e tra aziende.
- Conferenza presso l’Università di Losanna tenuta il 6 maggio 2008 intitolata *Narrato, commentato, illustrato in alcuni autografi del Boccaccio*.
- Docente per un corso di 8 ore il 27 maggio 2006 e il 12 aprile 2008 sul *Testo argomentativo e selezione e gerarchia delle informazioni* al Corso di Perfezionamento in Italiano Professionale e Scritto presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università di Torino (Sede di Saluzzo).
- Relatore al XXXIV Convegno Interuniversitario di Bressanone *Anaphora. Forme della ripetizione* (6-9 luglio 2006) il 7 luglio 2006 con una conferenza intitolata *La ripetizione nella mise en texte e nella mise en page negli autografi di Giovanni Boccaccio*.
- Docente al seminario di Linguistica italiana nell’aprile del 2006 per 8 ore al Master universitario della Middlebury College School in Italy (con sede in Firenze, via degli Alfani, 48), e con sede principale nel Vermont (USA).
- Conferenza il 29 settembre 2006 su *La lingua della pubblicità* al corso di Perfezionamento linguistico e culturale per insegnanti d’italiano nelle scuole secondarie austriache organizzato dall’Università degli Studi di Udine.
- Conferenza presso l’Istituto Tecnico “I. Calvino” di Trapani al corso sull’italiano professionale *Le nuove frontiere dell’apprendimento linguistico per la formazione dei docenti* il 16 aprile 2004. Il titolo della conferenza seminariale di 4 ore è stato: *L’italiano professionale. Ricerca universitaria e attività didattica*.
- Docente al seminario di Italiano Tecnico e Professionale in lingua italiana presso L’École d’Urbanisme dell’università Parigi XII (Parigi) dal 1 al 9 marzo 2003.

### **Missioni Erasmus+ e Tucep**

- Dal 20 al 28 maggio 2019 presso l’Università “Juraj Dobrila” di Pola (8 ore di lezione).
- Salonicco (maggio 2018).
- Dal 20 al 24 marzo 2017 presso l’Università di Craiova (8 ore di lezioni sull’italiano nei Balcani e sull’italiano moderno e contemporaneo).
- Dal 13 al 17 marzo 2017 presso l’Università Complutense di Madrid (8 ore di lezione sulle evoluzioni e de-standarizzazione dell’italiano contemporaneo).
- Dal 20 al 29 maggio 2018 presso l’Università “Juraj Dobrila” di Pola (16 ore di lezione).
- Belgrado e Kragujevac (maggio 2017).

\* Si prega di cancellare le note in grigio prima di procedere alla compilazione del curriculum vitae.

## **Visiting Professor**

- *Visiting professor* presso l'Università di Nantes dal 19 al 28 febbraio 2018 (A.A. 2017-2018)
- *Visiting professor* presso l'Università di Nantes dal 4 al 14 marzo 2019 (A.A. 2018-2019).

Perugia, 23 gennaio 2021

Francesca Malagnini